



PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

# Flacăra roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVI nr. 7867

4 pagini 30 bani

Sămbătă, 13 decembrie 1969

## Pe coordonatele modernizării

La peste un secol de existență, stația C.F.R. Arad cunoaște o puternică metamorfoză, care o va amplasa în următorii ani în rândul stațiilor cu toate atributele modernității și frumozimii. De fapt acest proces de „reîntinerire” a început în urmă cu câțiva ani când a primit „butezul” centralizării electrodinamice. Anul 1969 a fost marcat, printre altele, de darea în folosință a stației de preincalzire a gării și a căilor ferate și mai ales de „premiera” construcției pasajului subteran. La finele anului 1970 călătorii nu vor mai fi nevoiți să aștepte peste linii și să-și pericoleze unori chiar viața, nu vor mai fi nevoiți să aștepte tre-

## Camel de reporteri

...murtile pe persoane necoperite. Am fost pe șantierea pasajului subteran împreună cu inginerul șef al șantierei 31 poduri Timișoara, Ioan Rogojinoiu. Am găsit aici o atmosferă de lucru autentică, în ciuda vremii urite de afară și în ciuda greutăților care le incumbă existența unui șantier deschis într-o stație de cale ferată de mare trafic. Ne-am imaginat cum va arăta stația C.F.R. Arad după terminarea pasajului subteran și după executarea acoperirii peronelor de către Șantierea 33 construcții care va lua în primăvară „stația” de la confrații Șantierei 31 poduri. Într-un pasaj subteran, E lumina, foarte multă lumina fluorescentă. Parcă ai fi afară la lumina zilei. Pereții sunt căptușiți cu un material de protecție, o rocă naturală în crem. Pe cele două scări laterale urcăm la „2 și 3 peron”. Afară plouă abundent. Dar peronul este acoperit și ne așezăm liniștiți pe o bancă în așteptarea trenului cu numărul 314. Și iată că trenul sosește. Călătorii coboară sau urcă. Nimeni nu mai alărăză printre linii, nimeni nu mai traversează zărnurile. Gardul protector nu împiedică să-și facă de ce ar face-o când pasajul le oferă cele mai bune condiții. Pasajul are ultimele scări la 6 și 5 peron și cuprinde astfel aria cea mai aglomerată de călători. Ce frumoasă arată acum peronalele stației C. F. R. Arad!

GH. TAUTAN

## ÎN SEȘIUNEA CELOR MAI EXIGENTE EXAMENE

Nu exagerăm cu nimic afirmând că acum, la sfârșit de an, aida ora oricărui colectiv, dar, poate mai mult decât în orice unitate economică, constructorii de vagoane se află într-o autentică sesiune la cel mai exigent examen în care este supus verificării nivelul cunoștințelor, competenței și abnegației în muncă. Nu e, desigur, plăcut să reamintim, pentru a nu știu cita oră, faptul că Uzina de vagoane definește o tristă faimă privind unele practici trecute în raportarea activității urmând ca în raportarea următoare să fie prezentată o imagine deosebit de bună și de corectă. Eforturile urmează să fie orientate spre reabilitarea reputației colective, aducerea sarcinilor de plan pe linia de plutire. Este îndeobște cunoscut că în asemenea condiții, excepționale, grele, intensitatea activității este mult sporită decât în situații normale, fiind totuși se desfașoară potrivit unui program riguros respectat.

În lumile din urmă, ca și în prezent, uzina a simțit o puternică infuzie de ajutor, de asistență din partea organelor centrale și locale mai mult decât în orice perioadă. Apoi, deși încă insuficient, ea a fost dotată cu mai multe agregate și mașini unelte. Despre acest lucru, care se resimte cu efecte pozitive în procesul de producție, se vorbește aproape în toate secțiile uzinei. Adăugând acestui sprijin substanțial un întreg complex de alte măsuri tehnice, administrative, organizatorice, faptul că în conducerea unității se află un colectiv tânăr, dornic de afirmare, vrem să subliniem că aci s-au creat condiții favorabile desfășurării unui climat

## Cum se realizează convergența măsurilor tehnico-administrative, organizatorice și a celor politice pentru atingerea obiectivului propus?

sănătos de muncă, obținerii unor rezultate economice superioare. Luna noiembrie, o adevărată lună de vîrf a realizărilor uzinei, certifică cel mai bine această afirmație, ea creează premise pentru rezultate mai bune în decembrie, când restanțele acumulate în acest an se cer recuperate într-o cit mai consistentă măsură.

Obiectul prezentelor însemnări îl constituie nu atât trecerea în revistă a situației actuale, ci starea de spirit existentă acum în uzină, concepția asupra menirii și modului de desfășurare a muncii politice, felul în care, fără a se recurge doar la folosirea exclusivă a metodelor organizatorice și administrative, se combină cu munca de convingere, cu munca cu oamenii, vie, dinamică, capabilă să declanșeze ambiții de autodepășire, exigență, un înalt grad de răspundere față de îndeplinirea datoriei. În acest context am încercat să ne edificăm asupra felului în care comitetul de partid din

uzină ca și unele organizații de bază izbutesc să fie centrul vital al colectivului și, prin metode specifice muncii de partid, să-și îndeplinească atribuțiile de mare răspundere pe care le au la această oră.

Am făcut, de pildă, lectura unui raport prezentat de președintele comitetului de direcție în fața ultimei plenary a comitetului de partid. Subiectul analizei îl constituia o preocupare majoră, de importanță cardinală: măsurile luate de comitetul de direcție pentru realizarea planului pe 1969, a planului de export și pregătirea celui de producție pe primul trimestru al anului 1970, în vederea realizării acestuia, în mod ritmic, din primele zile ale anului viitor. Sint edificatoare pentru exigența cu care au fost abordate lucrurile primele cuvinte ale raportului: „Din analiza primelor 10 luni din acest an, se constată un nivel nesatisfăcător al principalilor indicatori, după cum urmează: produc-

M. CRISAN

(Cont. în pag. a III-a)

## Rubrica sport

Pagina a II-a

## Să ne gândim la activitățile extrașcolare

Pagina a II-a

## Sesizările consumatorilor nu sînt rezolvate cu răspundere

Pagina a III-a



## Vizita delegației militare române în U. R. S. S.

Pagina a IV-a

## Epidemia de gripă continuă să se extindă în Europa

Pagina a IV-a

## Cea de-a 1000-a instalație românească de foraj livrată la export

Astăzi, de la Centrala industrială de utilaj petrolier, că a fost livrată la export cea de-a 1000-a instalație românească de foraj pentru a adânci cuprinse între 1200 și 7000 metri. O pondere însemnată în volumul exporturilor o deține Uzina „1 Mai” din Ploiești, ale cărei produse sînt cunoscute în 23 de țări. De altfel, aproximativ 60 la sută din volumul producției realizată de această întreprindere este destinată exportului. De asemenea, Uzina de utilaj petrolier din Tîrgoviște și uzina mecanică din Cîmpina și-au onorat cu promptitudine contractele, expunând pe țările hotare o gamă variată de instalații pentru forajul la adâncimi mici și medii, pompe de adîncime, țije de pompare și capace de erupție. Numai în ultimii patru ani s-au trimis unor firme străine mai bine de 500 agregate de cimentare și prevenitoare de erupție de mare putere, precum și 10.000 tone armături petroliere, scule și piese de schimb. (AGERPRES)



Secțiile fabricii de ceasuri „Victoria” sînt înzestrate cu mașini moderne de mare precizie și productivitate. În CLISEU: aspect din secția uzinei I. La aceste strunguri sensibile se realizează minusculele piese pentru ceasornice.

## LECȚII STRÎNS LEGATE DE SARCINILE COOPERATIVEI

## Învățămîntul agrozootehnic de masă

Linistea s-a lăsat peste sălile și coridoarele școlii, după ce ultimii elevi au părăsit-o. În ziua aceea însă, spre seară, liniștea școlii generale din Covasină a fost din nou întreruptă. Într-una din clase s-au adunat vreo cincizeci de elevi. Deși mulți dintre ei au trecut de mult de vîrstă școlară în uniformă, cu ghiozdane și serviete doldera de cărți și caiete, totuși nu-și dezminț „calitatea” de elevi. Și ei au un profesor, în persoana inginerului agronom Petru Frățilă, au caiete în care-și fac notițe, iar pentru însușirea lecțiilor predate au la dispoziție un bogat material didactic, compus din planșe, microscop, mulaje, diapozitive. Și ei, ca și elevii obișnuiți ai școlii, descifrează împreună cu lectorul, și ajutați de acesta, tainele naturii, spre a o putea supune și folosi în scopul sporirii rodniciei pămîntului aparinător cooperativei lor.

Sîntem la prima lecție din cadrul cercului viticol. O lecție interesantă despre vinificație, operație pe care majoritatea dintre ei o cunoșc din practică. Astfel, lecția le-a suscitat interesul, partea ei teoretică fiind completată cu amănunte din practică, cu rețete de vinificație, îmbogățite cu exemple din propria experiență. De altfel, așa am conceput desfășurarea tuturor lecțiilor planificate pentru acest an la cercul viticol — ne-a spus tot inginerul Petru Frățilă, lectorul cercului — cu participarea cit mai adecvată a cursanților la dezbaterile teme-

de ea, ca: forjarea naturală, altoirea și plantarea materialului săditor, combaterea bolilor și dăunătorilor în pepinieră, fertilizarea cu îngrășăminte chimice și naturale etc. De asemenea, avînd 70 ha de vie pe rod și 29 ha de plantații noi, la care se vor adăuga în anul viitor încă zece hectare, avem mai multe lecții ce vor trata problemele legate de agrotehnica acestora. Vom insista mai ales asupra tehnicii plantării, astfel ca atunci cînd vor începe lucrările, cursanții să poată aplica în practică noile cunoștințe ce și le vor însuși. În felul acesta, învățămîntul agrozootehnic se va desfășura de-a lungul întregului an, noțiunile teoretice însușite în iarnă fiind completate și confruntate cu practica.

L. POPA

(Cont. în pag. a II-a)

## Moment din întrecere

La fabrica de încălzăminte și caldopode „Libertatea” întrecerea socialistă cunoaște în aceste zile valențe noi. Întregul colectiv se află angrenat în efortul general de a da însemnate cantități de încălzăminte peste plan pentru că este cunoscut, întreprinderea și-a realizat de multe

zile sarcinile de plan anuale. La secția încălzăminte am consemnat câteva fapte de bandă III prezintăcuscus din schimbul A. În fiecare schimb, ne spune șefa secției Ana Carmanovski, pe această bandă se pregătesc pentru transportul 1200 perechi ghete pentru femei. Am mai reținut că maestrul de schimb Florica Adam se evidențiază printr-un spirit organizatoric deosebit astfel că muncitorii au în permanență de lucru. Între cele mai harnice și eficiente sunt numărul și Elena Zavođiuc, Ana Maria Sutz, Margareta Lenghel, Sofia Huss și altele.

## Cînd preocuparea față de arhive este pusă la... arhivă

Dincolo de rodul muncii oricărui întreprinderi sau instituții — rezultat care mai devreme sau mai tîrziu se contopește în volumul global de bunuri materiale sau de servicii prestate — activitatea acestora rămîne consemnată peste ani în documentele unității respective care se păstrează sub formă de arhive. Arhivele, indiferent pe cine reprezintă ele, au o necunoscută și dublă valoare: mai întii una de ordin general, de ordin politic și social, se poate spune, constituind un izvor de preț pentru documentare și cercetare științifică — și o doua de întreg cetățean, individual, fiind sursa doveditoare pentru toți cei care au luat parte la activitatea întreprinderii sau instituției respective. Așa sînt lucrurile, nu este împlătit faptul că statul nostru acordă o atenție deosebită activității arhivistice. Numai că — și aceasta urmează să demonstrăm în cele ce urmează — nu peste tot problema arhivelor se bucură de atenția cuvenită. Dacă la unele unități din județul nostru, printre

care cităm Uzina de strunguri, Uzinele textile „30 Decembrie” din cadrul Combinatului textil, Consiliu popular municipal (cu excepția unor servicii), acestea sînt bine organizate, ele putînd să răspundă oricăror solicitări. În alte unități preocuparea față de arhive este și ea pusă la... arhivă. Cîteva

## Raid-anchetă organizat de ziarul „Flacăra roșie” în colaborare cu Filiala Arhivelor statului Arad

exemple spicuite cu prilejul raidului întreprins sînt concludente în acest sens.

## O arhivă fără stăpîn...

Am aflat-o în B-dul Republicii nr. 41. Stă într-o pivniță pe un spațiu întins, aproximativ 100 m. liniari de arhivă. Cheia de la acasă

ta cameră de depozitare — a unor documente o păstrează o salariată de la U.J.C.A.P. care nu știe cum să scape de ea. Spre a înțelege fenomenul prin care arhiva a ajuns a nimănui, sînt necesare cîteva precizări: în anul 1956, arhiva fostului Comitet de stat pentru colectarea produselor agricole, care urma să fie preluată de Timișoara și Oradea, a rămas în curtea imobilului de la adresa de mai sus. De sub cerul liber a fost luată, oarecum ordonată și depozitată în pivnița prin bunăvoința fostului stat popular rațional Arad. De atunci stă acolo; funcționara care a înținat atunci ușa, păstrează și acum cheia. Ba, la insistențele unor cetățeni care au aflat (cine știe cum) de existența acestei arhive și de deținătoarea cheii, salariata respectivă, binevoitoare, a a-

M. TIMBUS GH. NICOLĂIȚA

(Cont. în pag. a III-a)

În chioșcuri și în librării

# ALMANAHUL ȘCINTEIA

## 1970

O enciclopedie în plină actualitate, care nu trebuie să lipsească din biblioteca dumneavoastră

## UN BUCHEȚ DE SUCESE

Înfăptuirea sarcinilor ce decurg din directivele Congresului al X-lea al partidului reprezintă pentru fiecare colectiv de muncă o preocupare istorică. Comitetul orașenesc de partid Lipova a mobilizat întregul potențial, toate resursele pentru ca sarcinile de plan, pe acest an, ale unităților economice din oraș, să fie îndeplinite integral și înainte de termen. Rezultatele se concretizează pe 11 luni în realizarea producției globale pe oraș în proporție de 103,4 la sută, a producției mărfa 108,8 la sută și a beneficiului în proporție de 117 la sută.

Sînt multe unități din orașul Lipova care au încheiat cele 11 luni din anul 1969 cu rezultate meritorii. Unitatea metalurgică a I.J. „Mureșul” are o depășire de 10,76 procente la valoarea producției globale, iar la valoarea producției mărfa o depășire a planului de 34 procente. Șantierea nr. 5 din Lipova al I.J.P.C. Arad a realizat planul producției globale în proporție de 101 la sută; la indicatorul prestării în construcții pentru populație 106 la sută, iar la construcții montaj 109 la sută. Și cooperativa meșteșugărească „Mureșul” a îndeplinit planul producției mărfa în proporție de 103,3 la sută, la 9 decembrie realizîndu-și beneficiul planificat care se ridică la 1.561.000 lei pe tot anul. Ocoalele silvice din Lipova și Rădina au obținut realizări deosebite. În data de 9 decembrie ele și-au îndeplinit sarcinile anuale la valoarea producției silvice și la beneficiu. Cifrele reflectă sintetic hărnicia cu care colectivele de muncă din orașul Lipova, mobilizate de organizațiile de partid, de comitetul de partid, prin comisia economică, se străduiesc să îndeplinească integral și înainte de termen sarcinile de plan pe acest an, să asigure o bază fermă pentru ca planul pe 1970 să se realizeze ritmic din primele zile. EMERIC BERMOZER, președintele comisiei economice de pe lângă Comitetul orașenesc Lipova al P.C.R.

CĂRȚI

Curt Siegel
Forme structurale ale arhitecturii moderne



Autorul lucrării cercetează, prin prismă inginerului și arhitectului, influența puternică pe care o are construcția modernă asupra formei arhitecturale...

Să ne gândim la activitățile extrașcolare

Este salutară inițiativa ziarului „Flacăra roșie” de a dezbate în coloanele sale o problemă majoră a activității desfășurate de cadrele didactice...

mișca metodică a profesorilor de limba română de la Liceul nr. 1 din Pecica de stimularea interesului pentru folclor al elevilor.

La școala din Șagu profesorii de fizică și chimie sprijină activitatea cercetului de raționalitate, iar la școala din Beliu unde există un interesant muzeu școlar...

Legat de îndrumarea activității cercurilor se ridică și o problemă care se impune a fi subliniată. La această vîrstă, copiii au nevoie de satisfacții, este momentul în care năzuințele lor trebuie confruntate cu exigențele muncii independente...

crări metodice privind activitatea elevilor în cercuri va trebui să stea în centrul atenției comisiilor, deoarece se impune ca această importantă formă de activitate extrașcolară să fie fundamentată din punct de vedere științific și acest lucru se poate realiza nemijlocit cu aportul cadrelor didactice.

„CUM SĂ REVITALIZĂM COMISIILE METODICE”?

dințe au experimentat elaborarea reflexelor medulare la broaște de cerebrate, aplicind metodele trebuie să-și îndrepte atenția și spre îndrumarea și sprijinirea activității cercurilor pe obiecte și în special a celor cu caracter tehnic-aplicativ.

tribue activ la instruirea tinerilor muzeografi, înă numai citeva exemple care vin să ateste rolul major al comisiilor metodice în sprijinirea activității cercurilor din școală.

cercurilor comisiile metodice trebuie să dea copiilor posibilitatea de a-și manifesta inițiativă și spiritul constructiv, de a participa direct nu numai la realizarea sarcinilor, ci și la conducerea activității cercurilor.

În etapa actuală cerințele și exigențele sporite ale societății contemporane pun în fața slujitorilor școlii sarcina de a rezolva cu maximă eficacitate problema decalajului între volumul de informații în continuă creștere și posibilitățile de asimilare ale elevilor...

Teatru

TEATRUL DE STAT
Simbătă, 13 decembrie, orele 19.30: „Dona Juana”

TEATRUL DE MARIONETE
Duminică, 14 decembrie 1969, orele 10.30: spectacolul: „Băiatul și piticul știe tot”

CONCERTE

Duminică, 14 decembrie 1969, orele 11, va avea loc în sala Palatului cultural un concert simfonic prezentat de orchestra simfonică a Filarmonicii de stat Arad...

Cinematografe

MUREȘUL: „Femeia îndărătnică”, Orele 10, 12.30, 15.30, 18, 20.15.

STUDIO: „Mina cu briliante”, Orele: 11, 17, 19, 21.
VICTORIA: „Omul orgolliu, vendeta”.
TINERETULUI: „Să trăim plină luni”, Orele: 11, 18, 18, 20.
PROGRESUL: „Omul momentului”, Orele: 17, 19.

LOTO

La tragerea din 12 decembrie au ieșit numerele: I. 83 16 4 44 1 56 80 75 71 81 8 52.

ANUNT
Pînă la 25 decembrie a.c. întreprinderile socialiste și cooperatiste de pe teritoriul județelor Bihor și Arad pot depune la Întreprinderea transporturi auto Oradea...

Lecții strîns legate de sarcinile cooperativei

Mulți dintre actualii cursanți au mai frecventat și în anii trecuți cercul viticol din cadrul învățămîntului agrozootehnic. Aplicind în practică cele învățate, ei au obținut rezultate superioare.

TELEVIZIUNE

SIMBĂTA, 13 DECEMBRIE
17.00 Emisiune în limba germană, 18.00 Pauză, 18.05 Cheia orașului — emisiune-concurs pentru tineret...

DUMINICA, 14 DECEMBRIE
8.45 Deschiderea emisiunii: Matineu duminical pentru copii și tineretul școlar, 10.15 Ora satului, 11.05 Concert simfonic...

LUNI, 15 DECEMBRIE
18.00 Consultații tehnice, 18.15 Confruntări, Emisiune pentru tineret, 18.50 O interpretă îndrăgălită...

MARȚI, 16 DECEMBRIE
18.00 Lumea copiilor prezintă: Universal-sotron, 18.30 Gimnastică: Cupa Interviului...

Combinatul de exploatarea și industrializarea lemnului
Arad, Calea Aurel Vlaicu 14, telefon 30-53
În ziua de 29 decembrie 1969 la sediul C.E.I.L. Arad, fabrica de mobile, va avea loc un concurs pentru ocuparea a 12 posturi de maiștri.

Secția de cariere și balastiere Arad
B-dul Karl Marx, nr. 52, telefon 20-70 și C.F.R. 374
anunță
În ziua de 19 ianuarie 1970, ora 8 dimineață se va organiza, la sediul secției, UN CONCURS PENTRU OCUPAREA POSTURILOR DE MAIȘTRI MECANICI PENTRU UTILAJE DE CONSTRUCȚII.

Întreprinderea de mecanizare și transport Timișoara
str. V. Alecsandri nr. 1
angajează
PENTRU AUTOCOLOANELE DIN JUDEȚUL TIMIȘ ȘI ARAD: — ȘEF COLOANĂ (prin concurs); — ÎMPIEGAT DE MIȘCARE cu vehicule de 5 ani (prin concurs);

Sport Sport Sport

Să întronăm disciplina pe terenurile de sport!

Actual întâi al sezonului competițional la fotbal s-a încheiat. Echipele au trecut într-o vacanță activă, îndreptându-și gândurile și preocupările spre returnarea campionatului. Aruncind o privire retrospectivă asupra turului campionatelor județean și municipal putem spune că majoritatea formațiilor participante s-au străduit să ofere spectacole reușite...

Programul competițiilor de azi și mâine
BASCHET. Sala de sport va găzdui azi, de la orele 17, partida dintre echipele feminine de divizia B „Foresta” Arad și A.S.A. II Cluj.

disciplinară nu a fost alarmantă dar nici pe deplin satisfăcătoare. Spre argumentare vom arăta că au fost eliminați 5 jucători (de la Indagara, Strungul, Dinamo, Fulgerul și Foresta) însumind 12 etape pentru alți 5 jucători au fost sancționați cu avertisment.

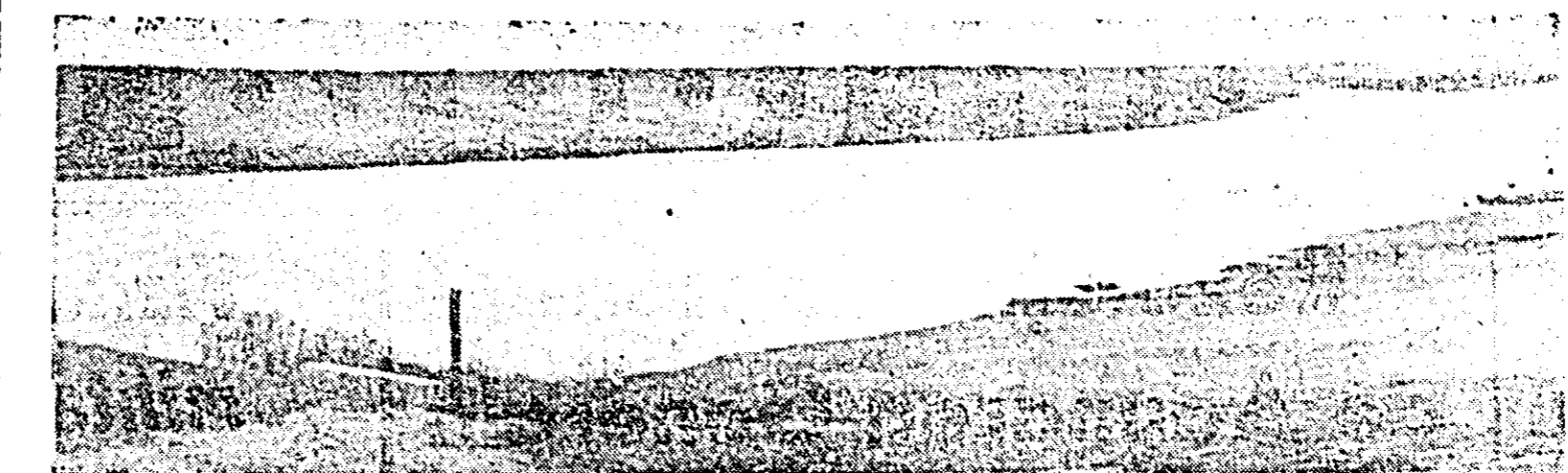
Programul competițiilor de azi și mâine
BASCHEȚ. Sala de sport va găzdui azi, de la orele 17, partida dintre echipele feminine de divizia B „Foresta” Arad și A.S.A. II Cluj.

**MARGINALII LA**

**Prima consfătuire județeană de pediatrie**

Prima consfătuire județeană de pediatrie, ale cărei lucrări s-au desfășurat zilele trecute, a fost inspirată de necesitatea cunoașterii și generalizării problemelor de terapie în stările de deshidratare acută la sugari, stări care constituie una din cele mai frecvente și mai dificile situații în pediatrie intrucit majoritatea îmbolnăvirilor grave la sugari sunt însoțite de o stare de deshidratare acută. S-a simțit așadar nevoia ca pe baza investigațiilor făcute în unitățile spitalicești din municipiul Arad și în cele din raza județului nostru și în urma concluziilor desprinse în urma acestor investigații să se creeze un punct de vedere comun în elucidarea sau, mai corect spus, în tratarea tuturor cazurilor semnalate și spitalizate. Această, desigur, fără a se pune nici un fel de stavilă continuării muncii de cercetare care, fără îndoială, ne va oferi și în continuare noi elemente de a căror valorificare va depinde îmbunătățirea terapiei în afecțiunea amintită. Totuși, pentru ca să ne dăm seama de importanța acestui capitol de patologie infantilă și, indirect, de importanța consfătuirilor, este suficient să amintim că în unitățile sanitare de pediatrie din județ, inclusiv municipiul Arad, în cursul anului 1969 au fost tratați aproape 1000 de sugari cu stări acute de deshidratare.

Raportul general, precum și cele 12 coraportate și 12 comunicări care au fost prezentate în cadrul consfătuirii au conturat aspectele majore ale terapiei stărilor de deshidratare acută în lumina cunoștințelor actuale și a experienței de până acum (raportul general prezentat de un colectiv condus de dr. Itadu C., s-a referit la cercetările întreprinse în peste 15 ani la Spitalul de pediatrie Arad), au subliniat necesitatea cercetării de primă urgență a tulburărilor metabolice acido-bazice, au semnalat diferitele incidente și accidente care pot surveni în cursul terapiei stărilor de deshidratare acută și posibilitățile de a le preveni. De asemenea comunicările prezentate de pediatrii din județul



Un original baraj de irigații, care demonstrează folosirea judicioasă a resurselor locale, a fost construit la cooperativa agricolă din Măllat. Cu apa lacului, ce se vede în imaginea de mai sus, se va efectua în anul viitor irigarea unei importante suprafețe cu diferite culturi.

**Sesizările consumatorilor nu sînt rezolvate cu răspundere**

La T.A.P.L.

diverse sesizări au rămas doar pe birte. Sesizările respective nu sînt rezolvate. Stagiul consemnării lor de către consumatorii este destul de îndelungat și anume la cofetăria „Tineretului” începînd cu data de 25 iulie 1969, iar la cofetăria „Republică” începînd cu data de 6 septembrie 1969. Culemea este însă că această ultimă unitate, cofetăria „Republică”, este situată în același corp de clădire cu sediul conducătorii și biroul central al T.A.P.L. Arad!

În unele unități cum sînt cofetăria „Tineretului” și „Poiana” bufeții „Expres” și restaurantul „Muzee”, o serie de file din caietul „oficial” de sugestii și sesizări, sînt dispărute fără urmă. În mod cu totul justificat se poate pune întrebarea: în filele dispărute, oare ce s-a scris? Nu cumva fapte grave care să necesite măsuri mai drastice? Nu se știe, deși trebuia „să se știe”.

Privind modul de soluționare a unor sesizări, nu putem să nu constatăm faptul că unele sînt tratate cu o superficialitate, adeseori „cu precizarea” șefilor de unități cum că nu lucrătorul din unitate ar fi vinovat ci consumatorul, că acesta ar fi fost în stare de ebrietate etc. Semnificativ în acest sens sînt două exemple consemnate în caietul de sugestii și sesizări de la cofetăria „Macul roșu”: la fila nr. 14, în ziua de 3 noiembrie 1969 se consemnează de către consumator următoarele: „Subsemnatul Ioan Susan în ziua arătată mai sus în localul „Macul roșu”, am intrat și am comandat 3 cafele, dar am fost refuzat. O-pătrăra a motivat că nu ne servete deoarece soția i-a făcut un reproș. Nu am fost în stare de ebrietate, am venit de la serviciu”. Pe verso, la rubrica „Măsuri luate de către șefa de unitate” se consemnează următoarele: „Clientul a fost în stare de ebrietate. Personalul a fost instruit să nu servească clienții în stare de ebrietate. Nu s-a putut răspunde în scris, deoarece nu a lăsat adresa”. Sau un alt caz: La aceeași unitate, la fila nr. 18 în ziua de 8 noiembrie ora 11.45 se consemnează de către o consumatoare faptul că s-a măturat în sală atrăgîndu-se atenția lucrătorilor care a măturat să nu măture cînd sînt consumatorii. I s-a răspuns în cuvinte aspre. La rubrica „Măsuri luate” de către șefa de unitate se menționează: „S-a preluat cu personalul să nu poarte discuții contradictorii cu clienții” scurt și surprinzător.

Ne permitem să considerăm că în unele lucrători de la T.A.P.L. există o doză mare de superficialitate în muncă, de indiferență față de părerea consumatorilor. Dovedă? În buna parte modul necorespunzător de a soluționa măcar sesizările scrise ale unor consumatori.

Nu se poate nega de către nimeni faptul că alimentația publică arădană a făcut în ultimii doi ani pași serioși înainte. Dar, pe lîna îmbunătățirii activității sale, T.A.P.L. mai are destule de făcut. Cum pe acest drum se situează și lichidarea unor optice nesănătoase privind modul de valorificare și soluționare a sesizărilor consumatorilor, rămîne să se ia măsurile ce se impun.

IOAN ROITAN,  
Inspector comercial de stat

**Pe coordonatele modernizării**

Pe coordonatele modernizării sînt și alte obiective care vor prinde viață în 1970 sau în anii următori. Și nu se pare firesc. În următorul an proiectul ponderea transportului feroviar va crește considerabil. În anul 1970 se va termina introducerea autopostului pe secția Curtici-Săvârșin, lucrarea începută deja în acest an. Începînd cu această secție de ranoare se va obține un coeficient maxim de siguranță în circulației, cu atunci cînd siguranța omului de pe locomotivă va scădea, va interveni prompt aparatul modern. Există în studiu și o altă măsură imperioasă: construirea unei noi grupe de trîere a vagoanelor pentru 150 de osii, măsură care va permite în viitor folosirea integrală a puterii locomotivelor moderne.

„Sînt doar cîteva aspecte care vin în susținerea afirmărilor de la început că stația C.F.R. Arad cunoaște o puternică metamorfoză.”

**„Surpriza” din drum**

Prin telefon, am primit la redacție o invitație: — Faceți o plimbare pe fa-leza Muresului, prin zona ștrand — clubul „Constructo-rul”. Veți avea surprize... Curiozitatea ne-a îndemnat să dăm curs invitației. Am parcurs zona indicată, așteptînd surpriza promisă. Nu ni s-a întimplat nimic deosebit. Atît doar că, cu ochii în dreapta și-n stînga, gata, gata să cîdem într-o ladă plină cu mortar, de unde dîtamad, așezată drept în mijlocul drumului? Nu a apărut aiel prin elne

— De ce nu o luați de aici, să nu-l mai încurce pe oamenii, dacă tot nu mai lucrați cu ea? — am întreat pe cei care tre-băluiau pe șantier. — Nu! Adresați-vă la direc-tiune! Să vină ea să o dea la o parte. Un răspuns în fața căruia ne-a pierit grîul. Să sperăm că nu-i tovarășilor de direc-tiune întreprinderii județene de construcții mnta).

A. D.

**De la Cabinetul județean de partid**

LUNI, 15 decembrie orele 17, se vor prezenta la Cabinetul județean de partid din strada Horea nr. 7 studenții Universității serale de marxism-leninism de la secțiile: — Economie politică, anul II; — Istorie, anul II.

MARȚI, 16 decembrie, orele 17, se vor prezenta la Cabinetul județean de partid tovarășii incadrați la STUDIUL INDIVIDUAL, la forma: — Elică.

**Cînd preocuparea față de arhive este pusă la... arhivă**

„Nu deținem ac-te”. Și cine e de vină?

„Și alta cu stăpin vitreg

Facem o „descindere” în pivnița Casei pionierilor, locul unde însoțim și depozitam materialele de folositoare, lemnele și cărbunii. Printre acestea descoperim o arhivă peste care s-a deșus praful înecat gros. Nu aparține Casei pionierilor. Studiind documentele ce conține am dedus că ceea ce se depozitât aici ține de arhiva unei secțiuni de învățămînt a școlii Arad. Cine este, atunci, posesorul de drept al arhivei? Fără îndoială că Inspectoratul județean de învățămînt. Pornind de la această constatare Arhivele școlii au sesizat în scris Inspectoratul solicitînd să ia măsurile ce se impun deoarece sînt printre arhivele respective și acte cu termen de păstrare cu caracter permanent. În loc de măsuri, a urmat însă o adresă de răspuns în care se susține că totul e fără valoare. Chiar așa sînd lucrurile, ar exista o obligație juridică la D.C.A. Cum însă documentele ca: 1. Sare personale ale unor cadre didactice, bugete anuale, ordine de instrucțiuni ale Ministrului In-teligenței privind probleme de organizare, rapoarte de activitate școlare, fac parte dintre cele ce se streazăz permanent, răspunsul Inspectoratului rămîne neîntemeiat. Tocmai de aceea, a urmat o nouă adresă a Arhivei școlii către Inspectorat prin care se în-teresează ca arhiva să fie prelucrată, inventarizată și expertizată. După aceste operații, ceea ce se reține, s-a dat cu preț la un inventar la arhivă. Pînă atunci însă, se fac adrese care dau răspunsuri. Iar arhiva, printre lemne și cărbuni la dîmăstăz avînd ocine acces, ceea ce se fîrșete, contravine dispozițiilor de păstrare.

Întreprinderea de construcții-montaj a județului Arad dispune de o foarte bogată arhivă provenită din moștenirea acestuia de la diverse unități de construcții care s-au aflat într-o îndelungată reorganizare. Mai exact spus, dispune de mai multe arhive deoarece documentele în cauză sînt depozitate în mai multe părți ale orașului. În unele dintre aceste locuri arhivele sînt depozitate în condiții propice, dar în unele sînt depozitate în condiții care s-a desfavorat și se desfășoară, este firesc să se apeleze frecvent la serviciile arhivei.

În prezent, au fost înregistrate aproape 500 de cereri care se referă la probleme de muncă. Multe își găsesc rezolvare, altora însă li se dă un răspuns de felul „Nu deținem ac-te”. Iată-l de pildă pe solicitantul Petru Miklo care cere o adeverință pentru anii 1948-1953, timp în care a lucrat în construcții. La arhivă au fost găsite acte, doar pentru anii 1951-1952, pentru restul anilor rezolvarea fiind aceeași, „nu deținem ac-te”. La o altă cerere ce solicită o adeverință cum că în perioada februarie-iunie 1953 cineva a primit ajutor de boală se răspunde „nu avem state cu ajutoarele de boală pe această perioadă” (!) Bine, ne întrebăm noi, dar ce face cetățeanul? El e de vină că cineva nu s-a îngrijit de păstrarea arhivei! Apoi, la multe cereri se pune rezoluția: nu figurază în evidențe. Putem avea însă noi garanția că — în condițiile cînd arhivele sînt împrăștiate în mai multe locuri și cînd o bună parte a ei este încă neorganizată — aceasta este adevărul? În situația cînd arhiva se ține peste tot și ori-cum, este posibil ca actele să existe, dar ele să nu fie găsite. Fapt ce duce la „rezolvări” după procedeul arătat mai sus.

În loc de concluzii

Arhivele școlii, arhive vitre-gite și grîia evidență. Documente ce dispar, se deteriorează sau care rămîn în anonimat; oamenii purtați pe drumuri în căutarea unor drepturi ale lor, dar care nu le sînt acordate din vina altora, cei ce privesc munca cu arhivele ca pe o cenusăreasă. Raidul nostru a reliefat o serie de deficiențe în acest domeniu care, concluzionîndu-le la modul general, se concretizează astfel: în munca arhivei este folosit adesea personal necalificat. Acolo unde acesta există, este utilizat și la alte munci (un fel de regulă ca arhivele să țînă locul celor ce pleacă în concediu din alte servicii) ceea ce duce la neglijarea propriilor atribuții. Se constată dezințeros din partea conducătorilor unor organizații so-

**În sesiunea celor mai exigente examene**

Îată, însă, că aici, la comitetul de partid pe uzină, s-a înțeles mai curînd să se ia unele măsuri de dispo-pecerat. Se consideră că activitatea curentă de partid este îngreunată în desfășurarea ei de lipsa de timp, de sarcinile grele care se cer îndeplinite, că de aceea formele învățămîntului de partid n-au apucat de-cît să fie deschise, urmărirea rezul-tatelor muncii prin acțiunea vizuală a incrementului încă din lunile august-septembrie, iar la gazetele de pe-riod de secții, ca de pildă la mon-taj-sudură, se scriu articole cu caracter general, abstracte, fără să fie citi-t muncă un nume de om. Cînd, însă — se pune cu îndreptățire întrebare — se verifică cel mai bine efi-ciența muncii de partid, cînd se cere ca intensificată dacă nu cumva tocmai în asemenea condiții deosebite ca cele prin care trece acum uzina? Vom stărui doar asupra cîtorva aspecte pe care activitatea de partid de aici și, în primul rînd ea, este chemată să le aibă în vede-re, să le găsească o soluționare.

Se știe, de exemplu, că, prin mă-surile luate pentru curățarea practiceilor vechi, dăunătoare ale foste-conducerei a uzinei, disciplina, lega-titatea s-au instaurat în ultimul timp aici. Este un lucru foarte bun, numai că au apărut, se pare, unele semne ale reversului acestei situa-ții. Sub pretextul unei „atenții”, „grîji” sporite privind respectarea disciplinei, în activitatea unor ca-dre cu atribuții de răspundere apar manifestări de formalism, birocratie, metode avocătești; sînt evidente tendințele de transfer a răspunderii, de acoperire cu birții și semnături. În aceste condiții, spiritul de re-sponsabilitate pentru îndeplinirea cu inițiativă și în mod operativ a atri-buțiilor proprii începe să fie atrofiat și, mai curînd sau mai tîrziu, el se repercutază, cu efecte negative, asupra bunului mers al muncii.

Cum la comitetul de partid aseme-neau cazuri sînt cunoscute, este nor-mal și chiar necesar ca ele să-și ca-pete din timp o replică hotărîtă.

Am dori să reținem atenția și asupra unul alt aspect. În timpul din urmă uzina a fost obiectul unor critice severe, îndreptățite. „Faîna” care i s-a făcut și care, pe bună dreptate se spune aici că nu caracte-rizează colectivul, a determinat la unii un sentiment de, să-l spunem, răsămărire, „de coexistență pașnică” și împăcare cu neajunsurile și greu-tățile de acum. Este în firea lucrurilor ca ruperea dintre nou și vechi să nu se facă dintr-o dată, peste noapte, ci printr-o muncă sistemati-că, perseverență a organizațiilor de partid, care să aibă tot timpul în vedere tragera celor mai judi-cioase învățăminte din practiclele vechi.

În această acțiune de amploare complexă și, desigur, grea, cînd rancelle trecutele se cer smulse necurător din rădăcini, cu un efort suplimentar, apar și cazuri cînd unii, sub o mie și un ul de pretexte, spun amele. Am aflat, deunăzi,

## Praga

### Seară literară închinată lui Mihai Eminescu

PRAGA 12 — Corespondentul Agerpres E. Ionescu, transmite: Joi, la Monumentul culturii naționale din Praga a avut loc o seară literară închinată lui Mihai Eminescu. Cu acest prilej, Vilém Závada, artist al poporului din R.S. Cehoslovacă, a adus un omagiu mareșului poet român. Alzandru Oprca, director adjunct al Muzeului literaturii române din București, a vorbit despre viața și opera lui Eminescu. În continuare, artistele Silvia Popovici și Valeria Gagealov, de la Teatrul Național „Ion Luca Caragiale” din București, au recitat din „Măști”, de la Teatrul „Vinohrady” din Praga, au recitat din poeziile lui M. Eminescu.

### Curs de limba română la Tokio

TOKIO 12 — Corespondentul Agerpres, F. Tulu, transmite: La Universitatea Tokio, în cadrul facultății de cultură generală, a fost deschis recent un curs de limba română din inițiativa și sub îndrumarea profesorului Atsushi Naono, absolvent al facultății de filologie de la Universitatea București. Este pentru prima dată când se înființează un asemenea curs la o universitate japoneză de stat. Tot zilele acestea s-a încheiat ediția din 1969 a cursurilor de limba română, organizate de Asociația de prietenie Japonia-România.

## Retragerea Greciei din Consiliul Europei

PARIS 12 (Agerpres). — Grecia a făcut cunoscut în mod oficial că se retrage din Consiliul Europei. Această hotărâre a fost adusă la cunoștința Comitetului ministerial al Consiliului de către ministrul de externe grec, Panayotis Pipinelis. Comitetul Ministerial al Consiliului Europei se află întrunit la Paris pentru a dezbate diverse probleme, între care raportul Comisiei drepturilor omului cu privire la situația din Grecia. În legătură cu acest raport, în care se aduce acuzații guvernului grec, a fost înaintată ministrilor de externe o propunere de excludere sau suspendare a Greciei din Consiliul Europei. După cum se știe, problema situației din Grecia și eventualitatea unor sancțiuni împotriva guvernului acestei țări au fost aduse în atenția organismelor Consiliului Europei în septembrie 1967 de țările scandinave. Ulterior, în favoarea unor sancțiuni s-au pronunțat și alte țări membre, în special Olanda și Anglia. Ministrul de externe grec, care a sosit la Paris cu câteva zile înainte de reuniunea Comitetului Mi-

## Dispută între guvern și sindicatele britanice

LONDRA 12 (Agerpres). — O nouă dispută a fost declanșată între guvernul și sindicatele britanice, după publicarea unei „cărți albe” guvernamentale asupra politicilor prețurilor și veniturilor. Nou document prezentat de către Barbara Castle, ministrul forței de muncă și al productivității, care, începând din primăvara anului 1970, ar urma să capete putere de lege, limitează posibilitățile, de sporire a salariilor la maximum 4,5 la sută pe an. În expunerea sa de motive, Barbara Castle a susținut că o libertate completă privind creșterea salariilor n-ar face decât să pună în pericol balanța de plăți a Marii Britanii și nivelul actual de folosire a forței de muncă. Intenția anunțată de guvern prin publicarea acestei „cărți albe” a stîrnit o vie reacție din partea sindicatelor. Centrala sindicatelor britanice (TUC), și-a manifestat deja opoziția sa totală față de limitarea

# ONU

## Rezoluții adoptate de Adunarea Generală

NEW YORK 12 (Agerpres). — Adunarea generală a ONU a adoptat o serie de rezoluții în problema colonialismului. La propunerea Comitetului pentru problemele sociale, umanitare și culturale, Adunarea Generală a condamnat într-o rezoluție Republica Sud-Africană și Portugalia pentru „tratamentul inuman la care sînt supuși deținuții politici”. Această rezoluție cere, de asemenea, Marii Britanii, să-și reconsidere refuzul de a folosi forța împotriva regiunii din Rhodesia pentru a restabili drepturile populației majoritare din această țară. Documentul condamnă, R.S.A. pentru „ocuparea ilegală” a Namibiei și cere Comitetului special al ONU pentru Namibia să acționeze în acest teritoriu aplicînd Convenția de la Geneva din 1949 cu privire la tratamentul prizonierilor de război și protecția civililor în timp de război. Într-o altă rezoluție adoptată, Adunarea Generală a cerut tuturor puterilor coloniale să-și desființeze bazele și instalațiile militare din teritoriile aflate sub dominația lor. ★ NEW YORK 12 (Agerpres). — Adunarea Generală a ONU a adoptat cu 52 de voturi pentru, 13 împotriva și 49 de abțineri o rezoluție care condamnă Israelul pentru „repreziliunile comise și politica dusă față de populația civilă din teritoriile arabe ocupate după evenimentele din iunie 1967. Rezoluția cere, de asemenea, Israelului să respecte obligațiile asumate prin Convenția de la Geneva din 1949. Declarația cu privire la drepturile omului, precum și alte hotărâri ale ONU în legătură cu această problemă.

★ NEW YORK 12 (Agerpres). —

Comitetul Adunării Generale a ONU pentru teritoriile sub tutelă și neautonome a adoptat cu 58 de voturi și 4 contra (Statele Unite, Marea Britanie, Africa de Sud și Portugalia) o rezoluție prin care se cere instituițiilor specializate ale ONU, în special Bancii Mondiale și Fondului Monetar Internațional, să respecte dispozițiile Declarației privind decolonizarea. Documentul cere instituițiilor specializate să refuze orice ajutor financiar și economic Africai de Sud, Portugaliilor și Rhodesiei și să presteze în cooperare cu Organizația Unității Africane și mișcările de eliberare, programe concrete pentru ajutorarea populației oprimată din Rhodesia, Africa de Sud și teritoriile de sub administrația portugheză.

Intr-o altă rezoluție adoptată cu 73 de voturi, 3 împotriva (Africa de Sud, Portugalia și Marea Britanie) și 14 abțineri, Comitetul

condamnă refuzul permanent al Portugaliei de a comunica ONU informații privind situația din teritoriile de sub administrația sa de pe continentul african, conform articolului 73 din Carta ONU.

★ NEW YORK 12 (Agerpres). — Delegația Finlandei a prezentat în Comitetul politic un proiect de rezoluție propunînd ca pe agenda viitoare sesiuni a Adunării Generale să fie înscrisă problema examinării măsurilor în vederea întăririi securității internaționale. Proiectul de rezoluție cheamă Adunarea Generală să lanseze un apel tuturor guvernelor în vederea intensificării colaborării regionale și să recomande Consiliului de Securitate examinarea posibilității de a convoca periodic reuniuni la nivel ministerial cu scopul elaborării unor măsuri menite să întărească securitatea internațională.

## Apelul lui U Thant

NEW YORK 12 (Agerpres). — Secretarul general al Națiunilor Unite, U Thant, a adresat un apel tuturor statelor membre ale ONU să contribuie la finanțarea organizației Adunării mondiale a tineretului, care va avea loc în luna iulie la New York în cadrul manifestărilor ce vor marca cea de-a 25-a aniversare a Națiunilor Unite. În comunicările adresate tuturor statelor membre ale ONU, U Thant arată că Adunarea mondială

la tineretului este „din multe puncte de vedere o manifestare unică în istoria Organizației Națiunilor Unite”. ★ NEW YORK 12 (Agerpres). — La Națiunile Unite s-a anunțat că luni la ora 20.00 GMT Consiliul de Securitate se va întruni pentru a discuta plîngerea Guineei împotriva atacurilor trupelor portugheze asupra teritoriului acestei țări africane.

## pe scurt pe scurt pe scurt

★ INTRUNIREA DE LA HELSINKI ★ DELEGAȚIA DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALĂ A R.A.U. ȘI-A ÎNCHIEAT VIZITA ÎN U.R.S.S. ★ ÎNTREVEDERE NIXON-JOHNSON

**PRIMI MINISTRI AI ȚĂRILOR NORDICE** s-au întrunit vineri după-amiaza în capitala Finlandei pentru a examina din nou mult controversatul proiect NORDEK. Vineri trecută, guvernul finlandez ceruse amânarea reuniunii pe motiv că ar fi necesară o perioadă de timp mai îndelungată pentru studiarea măsurilor prevăzute de planul NORDEK. În urma reacțiilor negative ale celorlalte țări scandinave, guvernul finlandez a revenit asupra propunerii sale.

**FOSTUL PREȘEDINTE LYN- DON JOHNSON A FACUT JOI O VIZITĂ** președintelui Nixon, prima după ce a părăsit acest post cu un an în urmă. Purătorul de cuvînt al Casei Albe, Ronald Ziegler, a declarat că discuțiile s-au purtat asupra principalelor probleme de politică externă și internă a Statelor Unite. Printre acestea au fost abordate problema războiului din

Vietnam, convorbirile de la Helsinki cu privire la limitarea armelor strategice, tratatul de neproliferare a armelor nucleare, precum și reglementarea problemei insulei Okinawa.

**VINERI ȘI-A ÎNCHIEAT VIZITA ÎN UNIUNEA SOVIETICĂ** delegația de partid și guvernamentală a R.A.U., condusă de Anwar El Sadat, reprezentant personal al președintelui R.A.U., membru al Comitetului Executiv Suprem al Uniunii Socialiste Arabe. În cursul șederii sale la Moscova, delegația a avut convorbiri cu Leonid Brejnev, Alexei

Kosighin, Nikolai Podgornii și alți conducători de partid și de stat sovietici.

**DUPĂ CUM ANUNȚĂ ZIARUL „VOLKSSTIMME” DIN 12 DECEMBRIE, PLENARA CC AL PC DIN AUSTRIA** a hotărît să convoace după alegerile parlamentare din 1 martie 1970, cel de-al 21-lea Congres al partidului. Plenara s-a ocupat de pregătirea alegerilor parlamentare și a conferinței partidului care va avea loc la 10 ianuarie 1970.

**Călătorind prin America Latină** găsești semne ale progresului, dar în același timp și mari probleme care nu sînt încă rezolvate. Dacă ascuții pe latino-americani vei auzi cuvinte pline de speranțe care sînt însă deseori învaluite într-un pesimism sumbru. Emisfera pare să trăiască, după expresia unui observator, într-un fel de ritm drăcesc de dans — un pas înainte, doi pași înapoi. Abordînd problema educației, un purtător de cuvînt al Alianței pentru progres a declarat cu îndrăzneală că peste 80 la sută din copiii latino-americani de vîrstă școlară au în prezent acces la învățătură; că numărul celor intrați în colegii și universități s-a dublat; că țările Americii Latine cheltuiesc în medie cu 62 la sută mai mult pentru dezvoltarea învățămîntului, față de 1961. Dar există și celălalt revers al situației învățămîntului. Din 1961 numărul copiilor latino-americani pentru care nu au existat posibilități de a merge la școală s-a ridicat o dată cu creșterea populației. Abandonarea școlii de către elevii este o regulă și nu o excepție. Din 1 000 de copii care intră în școala primară, numai zece termină studiile medii și numai unul singur obține o pregătire universitară. Nu foarte reușite sînt studiile de medicină în Brazilia, milioane de elevi sînt constrinși să renunțe la studii din cauza lipsei de locuri pentru școli medii și a fondurilor insuficiente destinate acestora.

În aproape toate celelalte sectoare importante ale vieții sociale există acest dublu aspect al succeselor și eșecurilor. Milioane de dolari sînt cheltuiți pentru construirea și dotarea uzinelor noi care sînt

deschise de capitalul autohton fie de cel străin, în industrie și agricultură, dar numărul șomerilor se află în creștere. Construcția de locuințe se dezvoltă într-un ritm record. Totuși, numărul celor fără locuințe e în creștere. Latino-americanii atribuie multe din necazurile lor înrătăcirii condițiilor în care se desfășoară comerțul dintre țările lor și țările industrializate din care ei importă produse manufacturate. Președintele Columbiei, Carlos Tleras Res-

producă pentru export bunuri finite prin livrarea cărora să-și poată reduce dependența față de exporturile de materii prime. Dar se întimplă așa cum se spune într-o anecdotă frecvent repetată în această parte a lumii. Un om de afaceri din America Centrală a acceptat o ofertă în cadrul programului de asistență al SUA pentru a construi o fabrică de mînuși, a cărei producție urma să fie exportată. Se spune că noua întreprindere a reușit să livreze abia o singură

## Din presa străină

## Dificultățile Americii Latine

transă de mînuși în SUA, mai înaintea ca producătorii americani de mînuși să obțină contigenta de importuri. Întreprinderea din America Centrală s-a reprofilat atunci pe producția articolelor de lenjerie. S-a întimplat același lucru și în cazul lenjeriei din SUA au reușit să impună contigenta importurilor. S-ar putea ca întimplarea să nu fie adevărată, dar latino-americani cred că este adevărată. Și o serie de industrii noi care sînt

în prezent bolnave. Cazuri de gripă au fost semnolate și în nordul țării, unde 20 de școli au fost de asemenea închise. În Italia numărul celor contaminați crește cu fiecare zi. Se apreciază că 15 milioane de italieni sînt atinși de virusul gripei. În regiunea Brescia, toate procesele au fost amânate, iar unele comisii parlamentare italiene și-au suspendat lucrările din același motiv. Oficialitățile italiene au avertizat pe cei imbolnăviți să stea acasă pentru a se evita complicațiile bronșice. Epidemia nu ocolește nici teritoriul R.F. a Germaniei. La München și Nürnberg aproximativ 30 la sută din salariații nu s-au prezentat la lucru, fiind bolnave. O bună parte din numărul elevilor absentei de la cursuri. În fine, în Belgia 10 la sută din studenții și muncitorii provinciei Hainaut (la frontiera cu Franța) au contractat virusul gripei.

blu: descurajare în încercarea de a construi noi unități industriale pentru producerea unor mărfuri destinate exporturilor și creșterea resentimentelor față de Statele Unite. Cifrele oficiale din SUA dovedesc că cota-parte a mărfurilor latino-americane pe piața SUA a scăzut de la 21 la sută în 1960, la 13 la sută în 1968. Președintele Nixon a promis, călăuzindu-se după recomandările făcute în raportul lui Nelson Rockefeller, să încerce să reducă unele bariere comerciale. Latino-americani se întrebă însă cum va reuși Nixon să obțină sprijinul necesar pentru aprobarea acestora în Congres. Multe din oficialitățile latino-americane consideră că povara grea a datoriei externe pe care le are majoritatea țărilor latino-americane reprezintă un obstacol major în calea dezvoltării lor. Aceste țări trebuie să alocе anul 25 la sută sau mai mult, din toate veniturile, în devize străine pentru a restitui datorile și a onora angajamentele externe. Și în acest domeniu planul lui Nixon recomandă o oarecare ușurare. Președintele SUA a propus o esalonare pentru reducerea ratei anuale de restituire a împrumuturilor. În același timp, un număr din ce în ce mai mare de experți își exprimă opinia, după o examinare îndelungată și amplă a problemelor emisferei, că regiunea are nevoie de ceva mai mult decât de bani pentru a intra în ritmul țărilor dezvoltate. „U.S. NEWS AND WORLD REPORT”

## Program românofrancez de schimburi culturale și tehnico-științifice

PARIS 12 — Corespondentul Agerpres, Al. Gheorghiu, transmite: Vineri a avut loc la Paris semnarea Programului de schimburi culturale și tehnico-științifice între guvernul Republicii Socialiste România și guvernul Republicii Franceze, pe anii 1970—1971. Programul cuprinde schimburi reciproce de oameni de știință, de cultură și artă, cadre didactice și studenți, acordarea de burse, organizarea de expoziții, cooperarea în domeniul cinematografiei. Sînt prevăzute, de asemenea, schimburi în domeniile muzicii și literaturii, traduceri de opere reprezentative din patrimoniul cultural al celor două țări, precum și primirea, pe bază de reciprocitate, de specialiști pentru documentare și specializare.

## Demonstrație studentescă la Hamburg

Temp de mai multe ore, mii și mii de studenți au străbătut străzile centrale ale orașului, purtînd pancarde, scandînd lozinci. Apreciată ca fiind una dintre cele mai mari manifestații studentesci din ultimul timp, demonstrația a avut un puternic caracter revendicativ. Măsele de studenți au cerut o reformă cit mai grabnică a învățămîntului, condiții mai bune de studii și de viață pentru tineretul studentesc. În cadrul aceleiași demonstrații, studenții din cel mai mare oraș vest-german și-a manifestat deplină solidaritate cu lupta poporului vietnamez.

## Epidemia de gripă continuă să se extindă în Europa

Epidemia de gripă, care bintuie în Europa, continuă să se extindă. Se consideră că peste 30 de milioane de europeni, cuprînzînd între altele o pătrime din populația Franței și Italiei, au contractat virusul gripei. Organele medicale din țările afectate declară că este vorba de un virus mai puțin virulent decît cel al gripei asiatice. Favorizată de timpul umed și friguros, aria de răspîndire a epidemiei a cuprins o parte însemnată din teritoriul Franței, provocînd serioase perturbări în serviciile publice și administrative și determinînd o incetinire a activității economice. În unele orașe, școlile au fost închise. Se pare că gripa a atîns punctul culminant în sudul țării, unde epidemia aștiigă din ce în ce mai mult teren. Alci, peste 50 la sută din personalul sanitar a fost contaminat. Nici vestul Franței n-a fost ocolit. Peste 30 la sută din muncitorii uzinelor Renault sînt